

MÜLLABFUHR

Hatten Wertstoffsack: Hatten 1

NOTRUF

Polizei Tel. 110; Feuerwehr, Rettungsdienst Tel. 112; Giftnotruf: Tel. 0551/19240; EWE Strom Tel. 0180/1393111, Gas Tel. 0180/1393200; 00WV-Notruf Tel. 04401/6006

APOTHEKEN-NOTDIENST

Oldenburg

9 bis 23 Uhr: Sonnen Apotheke, Eichenstr. 17, Tel. 0441/51154 9 bis 9 Uhr: Pluspunkt Apotheke im Elisengang, Staulinie 6, Tel. 0441/26222

ÄRZTE-NOTDIENST

Oldenburg

Zentrale Notdienstpraxis, Auguststr. 16; Rufbereitschaft Tel. 0441/75053, 19 Uhr

BÄDER

Kirchhatten Freibad: 7.30 bis 19 Uhr

GEMEINDEVERWALTUNG

Mobiler Bürgerservice, Tel. 04482/922230

Kirchhatten

Bürger-Service-Büro: 7.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 17.30 Uhr, Hauptstraße 21, Tel. 04482/922-222

Sandkrug

Bürger-Service-Büro: 7.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 17.30 Uhr, Gartenweg 15, Tel. 04482/922-280

JUGEND

Sandkrug

Kinder- und Jugendhaus: 14 bis 21 Uhr, Tel. 04481/920260, Bümmersteder Straße 49a

KIRCHE

Sandkrug

Ev. Kirchenbüro: Tel. 04481/927330, 16 bis 18 Uhr

MUSEEN

Druckerei-Museum/Galerie Petit: 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Astruper Straße 42, Tel. 04481/6903

AUSSTELLUNGEN

Kirchhatten

Rathaus: "Farbe und Strukturen", Acrylbilder von Karin Beer

BÜCHEREI

Kirchhatten

Willers Haus: 17 bis 19 Uhr, Hauptstraße 2 Sandkrug

und 16 bis 19 Uhr, Sommerweg

BERATUNGEN

Sandkrug

Albert-Schweitzer-Haus: 20 Uhr, Selbsthilfegruppe für Alkoholund Medikamentenabhängige und ihre Angehörigen, Bahnhofstraße 18

MORGEN

APOTHEKEN-NOTDIENST

9 bis 23 Uhr: Cäcilien Apotheke, Bremer Str. 22, Tel. 0441/26261 9 bis 9 Uhr: Aquila Apotheke, Famila-Center Posthalterweg, Tel. 0441/794324

KONTAKT

Hatten
Redaktion: Christian Korte

40407/9988 2731, Friedrichstr. 41,
26203 Wardenburg, Telefax
04407/9988 2739,
e-mail: red.hatten@nordwest-zeitung.de
4nzeigenberatung: Thomas Koscheike
604407/9988 4910, Dieter MeyerMöllhoff 604407/9988 4920

Finanzminister Möllring Unterstützung für diskutiert in Kirchhatten

POLITIK Union lädt zum "Talk am Abend"

KIRCHHATTEN/LD – "Staatsverschuldung und Finanzkrise -Die Rolle des Euro in einer so-liden Finanzpolitik" ist das Thema über das Niedersachsens Finanzminister Hartmut Möllring und der Europaabgeordnete Burkhard Balz (beide CDU) am Montag, 23. August, ab 19.30 Uhr im Gesellschaftshaus "Zum Deutschen Hause" in Kirchhatten disku-

Der Abend, der vom CDU-Kreisvorsitzenden Ansgar Focke und dem Politikwissenschaftler Jochen Steinkamp moderiert wird, ist der Auftakt zur neuen Veranstaltungsreihe "Talk am Abend", mit der der CDU-Kreisverband Oldenburg-Land "neue Wege in



Kommt nach Kirchhatten: Hartmut Möllring

in der politischen Diskussion gehen" will. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu eingeladen.

Zirkusschule Sternchen

TRAINING CDU-Fraktion sagt Hilfe zu

SANDKRUG/LD – In der Diskussion um die Nutzung der neuen Waldschul-Aula durch die Zirkusschule Sternchen meldet sich die CDU-Fraktion zu Wort. Die betroffenen Eltern hätten während der Bürgerfragestunde in der Fachausschusssitzung am 11. August keine ausreichenden Antworten auf ihre Fragen bekommen, schreibt CDU-Ratsherr Jens Büsselmann in einer Pressemitteilung.

Die Fraktion erinnert daran, dass die Nutzung ursprünglich von allen Beteiligten uneingeschränkt befürwortet wurde. Sollten sich mittlerweile neue Erkenntnisse hinsichtlich der Nutzung ergeben haben, so Büssel-

mann, dürfe das nicht zu Lasten der Kinder gehen, die le-diglich regelmäßig trainieren wollten und sich auf die Zustimmung der Gemeinde verlassen würden.

sportspezifischen Die Grundbedingungen müssten dabei berücksichtigt werden. Es könne nicht sein, dass einzelne Übungseinheiten getrennt voneinander absolviert werden müssen, wenn sie als einheitliche Choreographie zusammengehören.

Die CDŬ sei weiter von dem Konzept der Zirkusschule Sternchen überzeugt und wolle nach Lösungen suchen, die ein gesamtheitliches Training der Zirkusschule auch in Zukunft möglich machen.

Gemeindefahrt nach Bremerhaven

KIRCHHATTEN/LD - Am Mittwoch, 8. September, findet die jährliche Ausflugsfahrt des Seniorenkreises der Ev.-luth. Kirchengemeinde Hatten statt. Für die Fahrt zum Deutschen Auswandererhaus nach Bremerhaven stehen noch einige Plätze im Reisebus zur Verfügung. Der halbtägige Ausflug beginnt um 13 Uhr mit der Abfahrt am Markt-platz vor der St.-Ansgari-Kirche. Nach Kaffeetafel und Führung durch das Auswandererhaus wird um 18 Uhr die Rückfahrt angetreten. Die Teilnehmer sind gegen ca. 20 Uhr wieder zurück. Nähere Informationen (Abfahrtzeiten in Sandhatten, Munderloh und Dingstede) gibt es im Kirchenbüro unter 🕾 329, dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr und mittwochs 15 bis 18 Uhr oder bei Pastor Jürgen Menzel unter © 04482/927469.

Sonnenstrahlen über Sandhatten

KINDERGARTEN Nachbarn binden Kranz zum Einzug – Wenige freie Plätze



Gut angekommen: Kindergartenleiterin Anna Reuter (rechts) und Erzieherin Bianka Jonitz (Mitte) mit ihren Schützlingen in den neuen Räumen in Sandhatten. BILD: GERRIT PFENNIG

Pünktlich zum neuen Kindergartenjahr ist der "Sonnenstrahl" umgezogen. Kinder und Betreuerinnen fühlen sich in Sandhatten pudelwohl.

VON GERRIT PFENNIG UND **CHRISTIAN KORTE**

SANDHATTEN – "Hier ist es viel schöner." Anna Reuter, die Leiterin des Kindergartens Sonnenstrahl ist richtig begeistert. Gerade ist sie zusammen mit den Kindern und der Erzieherin Bianka Jonitz von Kirchhatten in die Leuchtenburger Straße 4 in Sandhatten umgezogen. "Die Räumlichkeiten passen einfach besser

zum Konzept der Waldorfpädagogik", erklärt Reuter. So verfügt der Kindergarten über einen großen Raum, in den eine Wohnküche integriert ist. Gekocht, gegessen und ge-spielt wird in einem Raum. "Da hat man die Kinder besser im Blick", sagt Reuter.

Zudem können die Kinder auch besser in die Vorbereitung des Frühstücks eingebunden werden und finden verschiedene Spieleangebote in einem Raum – von der Bauecke bis zur Puppenküche.

Auch im Garten haben die Kinder ein großes Spieleangebot. Neben dem Spielturm, den der Kindergarten mitgebracht hat, gibt es ein Schaukelgerüst und ein Spielhaus, das die früheren Bewohner

den Kindern überlassen haben. Die fünfjährige Svea lässt das alles aber eher kalt: "Ich finde die Hühner vom Nachbarn toll.

Den Kindergarten besuchen im Moment 14 Kinder. "Wir haben nur noch wenige Plätze frei", so Reuter. Der Kindergarten öffnet montags bis freitags von 7.30 bis 13 Uhr. Ab September eröffnet zudem in der oberen Etage des Hauses die Spielkreisgruppe. Sie wird von Frauke Oesterling betreut und trifft sich donnerstags und freitags von 9 bis 12 Uhr. Bis jetzt umfasst die Gruppe fünf Plätze, von denen noch einer frei ist. "Es besteht von den Räumlichkeiten her die Möglichkeit, auf zehn Plätze zu erweitern", sagt Reuter.

Begeistert vom neuen Domizil und den neuen Nachbarn ist auch Ralf Müller vom Trägerverein des Kindergartens: "Die Nachbarn haben uns zum Einzug einen Kranz gebunden und auch der Ortsund Bürgerverein hat uns schon seine Hilfe angeboten." Müller ist froh, dass der Kindergarten im neuen Heim pünktlich zum Beginn des Kindergartenjahres starten konnte: "Dá stecken viele Arbeitsstunden drin, jetzt fehlen wirklich nur noch Kleinigkeiten."

Wer Interesse an einem Platz im Kindergarten oder der Spielkreisgruppe hat, kann sich unter 04482/974252 informieren.

Kinder trainieren Sinnesorgane

SANDKRUG/LD-Hören, schmecken, fühlen – das große Thema "Unsere Sinne" steht am Mittelpunkt der Kirche mit Kindern. Dazu lädt die Ev.-luth. Kirchengemeinde Sandkrug an diesem Sonn-abend, 21. August, ab 10 Uhr alle Kinder ab 6 Jahren ins Albert-Schweitzer-Haus an der Kreuzkirche ein. Bei einem heiteren Quiz mit allen Sinnen sollen biblische Geschichten erraten werden. Hintergrund ist die Erzählung von der Heilung des blinden Bartimäus bei Jericho.

KURZ NOTIERT

MGV grillt SANDHATTEN – Der Männergesangverein Sandhatten lädt alle aktiven und passiven Mitglieder für Sonnabend, 28. August, zu einer gemeinsamen Grillfeier ein. Beginn ist um 18 Uhr im Garten von Dieter Suhrkamp. Anmeldung bis zum 25. August bei Günter Sillje (\$\infty\$ 04481/8356) oder Gunda Backhus (@ 04482/352). Für die Verpflegung wird ein Unkostenbeitrag erhoben.

Taufe in der Minikirche **SANDKRUG** – Mit einem Taufgottesdienst wird am kommenden Sonntag, 22. August, in der Evangelischen Kreuzkirche an Bahnhofstraße in Sandkrug um 11.30 Uhr die Minikirche gefeiert. Eingeladen sind alle Kinder im Alter bis fünf Jahre und ihre Eltern.

Gemeinde ist auf neuen Personalausweis vorbereitet

UMSTELLUNG Die Verwaltung rechnet zur Einführung mit einem deutlich höheren Beratungsbedarf

KIRCHHATTEN/CK – Wie sich die Gemeinde Hatten auf die Umstellung auf den neuen Personalausweis vorbereitet erläuterte Heike Kersting, Leiterin des Hatter Amtes für Ordnung und Soziales, den Mitgliedern des Sozial-,Ordnungs- und Jugendausschusses in deren jüngster Sitzung.

Der neue, scheckkartengroße Ausweis wird den bisherigen "Perso" am 1. November 2010 ablösen und bietet diverse neue Funktionen die besonders für die Nutzung im Zusammenhang mit dem Internet von Bedeutung sind.

Wegen dieser neuen Funktionen rechnet die Amtsleiterin damit, dass die Beratungsge-

bei spräche der Beantragung eines neues Ausweises in Zukunft deutlich mehr in Anspruch nehmen. Statt bisher durchschnittlich 7,5 Minuten könnten die Verwaltungsmitarbeiter

künftig rund 19 Minuten mit einem solchen Antrag beschäftigt sein. Der neue Aus-



Kommt im Scheckkartenformat: Der neue Personalausweis BILD: BUNDESMINISTERIUM DES INNERN

weis wird statt bisher acht künftig 28 Euro kosten. Davon darf die Kommune künftig zwar einen größeren Anteil behalten, der werde aber nicht reichen, um die Mehrkosten zu decken.

Auch jetzt wurde bereits einiges investiert, die Verwaltungsmitarbeiter mussten im Umgang mit neuen Computerprogrammen geschult werden, außerdem wurden Kartenlesegeräte angeschafft, die die Daten des Personalausweises auslesen können.

Kersting betonte, dass die neuen "eID" und "Qualifizier-

te Signatur" genannten Funktionen nicht genutzt werden müssen, die Bürger können darüber bei der Beantragung entscheiden - ebenso wie über die Speicherung von Fingerabdrücken auf dem Speicherchip des Ausweises. Lediglich das Foto des Ausweisinhabers wird in jedem Fall digital gespeichert.

Reichlich altmodisch mutet übrigens das Verfahren bei einer Änderung der Adresse an. Die wird, wie schon bei den aktuellen Ausweisen, einfach überklebt.

→ @ www.personalausweisportal.de